

*считая*, что для принятия немедленных и эффективных мер по борьбе с этой угрозой здоровью населения непременно требуется сотрудничество правительств,

*учитывая* доклады Экономического и Социального Совета и Комиссии по наркотическим средствам, опубликованные в 1966<sup>25</sup>, в 1967<sup>26</sup>, в 1968<sup>27</sup> и в 1969 гг.<sup>28</sup>, и работу Всемирной организации здравоохранения,

*ссылаясь* на свою резолюцию 2433 (XXIII) от 19 декабря 1968 г.; резолюции 1293 (XLIV) и 1294 (XLIV) от 23 мая 1968 г. и 1401 (XLVI) от 5 июня 1969 г. Экономического и Социального Совета и резолюций WHA 18.47 от 20 мая 1965 г., WHA 20.42 и WHA 20.43 от 25 мая 1967 г. и WHA 21.42 от 23 мая 1968 г. Всемирной Ассамблеи здравоохранения, призывающие к установлению контроля над психотропными веществами, которые еще не находятся под международным контролем,

*отмечая с удовлетворением* значительный объем работы, проделанной Комиссией по наркотическим средствам и Экономическим и Социальным Советом при подготовке международного документа о контроле над психотропными веществами, которые еще не находятся под международным контролем,

*отмечая далее* решение Экономического и Социального Совета о созыве специальной сессии Комиссии по наркотическим средствам<sup>29</sup>, а также тот факт, что эта сессия состоится с 12 по 30 января 1970 г. в Женеве,

*предлагает* Экономическому и Социальному Совету призвать Комиссию по наркотическим средствам на его специальной сессии безотлагательно закончить проект протокола о контроле над психотропными веществами, которые еще не находятся под международным контролем.

*1834-е пленарное заседание,  
15 декабря 1969 года.*

<sup>25</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Дополнение № 3 (A/6303); Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сороковая сессия, Дополнение № 2 (E/4140).

<sup>26</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Дополнение № 3 (A/6703); Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок вторая сессия, Дополнение № 2 (E/4294).

<sup>27</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья сессия, Дополнение № 3 (A/7603); Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок третья сессия, Дополнение № 2 (E/4455).

<sup>28</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/7603); Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок шестая сессия, документ E/4606/Rev.1.

<sup>29</sup> Резолюция 1402 (XLVI) от 5 июня 1969 г.

## 2585 (XXIV). Консультативное обслуживание в области прав человека

*Генеральная Ассамблея,*

*отмечая* доклад Экономического и Социального Совета о консультативном обслуживании в области прав человека<sup>30</sup>,

*принимая к сведению* международный семинар по вопросу о специфических проблемах прав человека в развивающихся странах, проведенный в Никозии с 26 июня по 9 июля 1969 г. региональный семинар по вопросу о влиянии научного и технического прогресса на положение женщин, проведенный в Яссы (Румыния) с 5 по 18 августа 1969 г., и региональный семинар по вопросу о создании региональных комиссий по правам человека с особой направленностью для стран Африки, проведенный в Каире с 2 по 15 сентября 1969 г.,

*приветствуя* интерес, проявленный правительствами к деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с семинарами в области прав человека,

*признавая* важную роль региональных и международных семинаров по поощрению уважения к правам человека,

1. *выражает свою признательность* правительствам Кипра, Объединенной Арабской Республики и Румынии за предложение провести семинары в их странах, за их сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, которое обеспечило успех этих семинаров, и за щедрое гостеприимство, оказанное ими всем участникам;

2. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю и его помощникам за умелую организацию семинаров, проведенных в 1969 г.;

3. *предлагает* компетентным органам Организации Объединенных Наций, заинтересованным специализированным учреждениям и региональным межправительственным организациям должным образом принять во внимание обсуждения, имевшие место на упомянутых выше семинарах и их рекомендации;

4. *выражает надежду*, что Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с правительствами будет продолжать расширять свою деятельность в этой области.

*1834-е пленарное заседание,  
15 декабря 1969 года.*

## 2586 (XXIV). Поощрение уважения и соблюдения прав человека и основных свобод во время второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2027 (XX) от 18 ноября 1965 г., касающуюся необходимости

<sup>30</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/7603), глава IX, раздел L.

уделять во время Десятилетия развития Организации Объединенных Наций особое внимание как на национальном, так и на международном уровнях прогрессу в области прав человека и поощрять принятие мер, направленных на скорейшее обеспечение уважения и соблюдения прав человека и основных свобод,

*ссылаясь* далее на резолюцию XVII об экономическом развитии и правах человека, принятую Международной конференцией по правам человека 12 мая 1968 г.<sup>31</sup>,

1. *считает*, что при разработке стратегии для второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций конечной целью должно быть достижение высоких и стабильных темпов экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах, обеспечение благосостояния, свободы и достоинства всех людей, а также предоставление для них возможности пользоваться всеми гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами, признанными Всеобщей декларацией прав человека и гарантированными двумя Международными актами о правах человека;

2. *просит* Подготовительный комитет по проведению второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций полностью учесть все эти соображения и включить их в соответствующей форме в свой доклад о втором Десятилетии.

*1834-е пленарное заседание,  
15 декабря 1969 года.*

#### 2587 (XXIV). Комиссия по положению женщин

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на резолюцию 48 (IV) Экономического и Социального Совета от 29 марта 1947 г., в которой функции Комиссии по положению женщин определены следующим образом:

a) подготавливать рекомендации и доклады Экономическому и Социальному Совету по вопросу о защите прав женщин в политической, экономической, гражданской и социальной областях и в области образования,

b) давать рекомендации Совету по срочным и требующим немедленного разрешения проблемам, относящимся к правам женщин, с целью проведения в жизнь принципа, согласно которому мужчины и женщины должны пользоваться равными правами, и выработать предложения относительно выполнения таких рекомендаций,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 532 A (VI) от 4 февраля 1952 г., в которой она постановила предложить Экономическому и Социальному Совету впредь созывать Комиссию по положению женщин на ежегодные сессии, и на принятое Со-

<sup>31</sup> *Заключительный акт Международной конференции по правам человека* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), стр. 17.

ветом 15 августа 1964 г.<sup>32</sup> решение созывать сессии Комиссии ежегодно,

*высоко оценивая* значение резолюции IX, принятой Международной конференцией по правам человека 12 мая 1968 г.<sup>33</sup>, в которой намечаются основные направления будущей работы Комиссии по положению женщин, и резолюции 1133 (XCI) Экономического и Социального Совета от 26 июля 1966 г. об объединенной долгосрочной программе по улучшению положения женщин, в которой Генеральному секретарю предлагалось составить вопросник относительно возможной роли женщин в экономическом и социальном развитии их стран,

*считая*, что работа Комиссии по положению женщин вступила в решающую фазу, в особенности в связи с осуществлением Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин<sup>34</sup> и подготовкой и осуществлением объединенной долгосрочной программы Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин,

*считая также*, что достижение целей Комиссии требует постоянных усилий в настоящее время и, в особенности, в ближайшие несколько лет,

*призывает* Экономический и Социальный Совет пересмотреть свое решение от 8 августа 1969 г., с тем чтобы Комиссия по положению женщин могла бы и впредь собираться на ежегодные сессии, предпочтительно через три месяца после завершения сессий Генеральной Ассамблеи.

*1834-е пленарное заседание,  
15 декабря 1969 года.*

#### 2588 (XXIV). Претворение в жизнь рекомендаций Международной конференции по правам человека

**A**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1961 (XVIII) от 12 декабря 1963 г., в которой 1968 г. объявляется Международным годом прав человека, и другие соответствующие резолюции по этому вопросу,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 2442 (XXIII) от 19 декабря 1968 г. о Международной конференции по правам человека,

*отмечая* доклады Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Международной конференции по правам человека<sup>35</sup> и о мерах и дея-

<sup>32</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 1 (E/3970)*, стр. 50. «Пересмотр плана конференций и расписание конференций и заседаний на 1965 г.», подпункт d.

<sup>33</sup> *Заключительный акт Международной конференции по правам человека* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.68.XIV.2), стр. 12.

<sup>34</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок седьмая сессия, резолюции (E/4735)*, «Меры по улучшению организации работы Совета», подпункт c.

<sup>35</sup> A/7661.